



Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso.

SANI SYSTEM POLTI eroga vapore saturo secco surriscaldato in combinazione con il sanificante HPMED. Il sistema riduce la carica batterica, fungina e virale delle superfici in cui viene applicato. Ciò permette di ridurre la possibilità di infezioni crociate.

SANI SYSTEM POLTI trova applicazione in tutti gli ambienti in cui è importante ridurre la contaminazione microbica (ospedali, case di cura, studi medici, ambienti pubblici, mezzi di trasporto, aziende alimentari, aziende farmaceutiche, etc.).

LEGENDA

GENERATORE

- A) Interruttore generale
- B) Tappo serbatoio
- C) Spia riscaldamento caldaia
- D) Spia mancanza acqua
- E) Cavo alimentazione
- F) Impugnatura trasporto
- G) Ghiera bloccaggio impugnatura
- H) Monotubo

EROGATORE

- I) Spia erogatore
- L) Impugnatura erogatore
- M) Pulsante erogazione vapore
- N) Leva di sicurezza
- Q) Flacone monouso HPMED
- R) Adattatore per getto di vapore concentrato
- S) Distanziatore
- T) Spazzolino
- U) Imbuto

DATI TECNICI

Tensione:.....**220-240 V~**
 Frequenza:.....**50/60 Hz**
 Corrente max:.....**9A**
 Potenza max:.....**1,9Kw**
 Potenza caldaia:.....**1,1Kw**
 Potenza erogatore:.....**0,75Kw**
 Classe di protezione:.....**IPX4**
 Fusibili:.....**rapido 2XF1 – 16A**
 Temperatura di esercizio:.....**da 18 a 35°C**
 Umidità di esercizio:.....**da 40 a 70 %**

PRESTAZIONI

Consumo vapore:.....**0,086 l/min**
 *Consumo minimo HPMED:.....**0,4 ml/min**
 *Consumo medio HPMED:.....**1 ml/min**
 Temperatura vapore:.....**fino a 180°C**
 Vapore saturo secco surriscaldato
 Pressione Nominale:.....**5 bar**
 Pressione Ammissibile:.....**7,3 bar**
 Valore emissione sonora:..... **LpA = 77 dB(A)**

Prodotto destinato al funzionamento in continuo

* *L'autonomia del flacone monouso è strettamente correlata alle condizioni d'uso di Sani System Polti e all'ampiezza delle superfici da trattare.*



Questo apparecchio è conforme alla direttiva 93/42/CEE e successive modifiche

POLTI S.p.A. si riserva la facoltà di introdurre le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie, senza obblighi di preavviso.

PRECAUZIONI PER L'USO**CONSERVARE QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI**

- L'apparecchio è progettato e realizzato per l'utilizzo in ambienti chiusi e mai all'aperto.
- **PRIMA DI SANIFICARE È CONSIGLIATO ORIENTARE IL PRIMO GETTO DI VAPORE PER CIRCA 30 SECONDI SU UNO STRACCIO O VERSO IL BASSO SENZA AGGANCIARE IL FLACONE MONOUSO (Q). QUESTA OPERAZIONE CONSENTE DI RAGGIUNGERE LA TEMPERATURA E LA PRESSIONE OTTIMALE DI ESERCIZIO.**
- Prima di trattare con il sistema sanificante SANI SYSTEM POLTI superfici delicate o particolari consultare le istruzioni del fabbricante e procedere eseguendo sempre una prova su una parte nascosta o un campione. Lasciare asciugare la parte sanificata per accertarsi che non si siano verificati cambiamenti di colore o deformazioni.
- Ogni utilizzo difforme dalle presenti avvertenze invaliderà la garanzia.
- L'impianto elettrico a cui è collegato l'apparecchio dovrà essere realizzato in conformità alle leggi vigenti.
- Prima di collegare l'apparecchio, accertarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sui dati di targa dall'apparecchio e che la presa di alimentazione sia munita di messa a terra.
- Spegnerne sempre l'apparecchio attraverso l'apposito interruttore prima di scollegarlo dalla rete elettrica.
- Se l'apparecchio dovesse restare inutilizzato, si raccomanda di staccare la spina di alimentazione dalla rete elettrica. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è collegato alla rete.
- Prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e staccare sempre la spina di alimentazione dalla rete elettrica.
- Non staccare il cavo di alimentazione tirandolo, ma estrarre la spina per evitare danni alla presa.
- Non permettere che il cavo di alimentazione subisca torsioni, schiacciature o stiramenti o entri in contatto con superfici affilate o riscaldate.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo alimentazione o altre parti importanti dell'apparecchio sono danneggiate.
- Non toccare mai l'apparecchio con mani o piedi bagnati quando la spina è inserita.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi
- Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di recipienti pieni d'acqua tipo, lavandini, vasche da bagno o docce.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o le spine nell'acqua o in altri liquidi.
- E' vietato l'uso dell'apparecchio in luoghi in cui sussiste pericolo di esplosioni.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di sostanze tossiche.
- Non posare l'apparecchio caldo su superfici sensibili al calore.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a fornelli accesi, stufe elettriche, o comunque vicino a fonti di calore.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme
- Non permettere che l'apparecchio venga utilizzato da bambini o da persone che non ne conoscono il funzionamento.
- Non premere con eccessivo vigore i tasti ed evitare di usare oggetti appuntiti come penne ed altro.
- Appoggiare sempre l'apparecchio su superfici stabili.
- Nel caso di caduta accidentale dell'apparecchio è necessario farlo verificare ad un centro assistenza autorizzato perché potrebbero esserci dei malfunzionamenti interni che limitano la sicurezza del prodotto.
- In caso di guasto o malfunzionamento, spegnere l'apparecchio e non tentare mai di smontarlo, ma rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato.
- Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, in caso di riparazioni o per la sostituzione di accessori utilizzare esclusivamente ricambi originali.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio e in nessun modo quando l'apparecchio è caldo.
- Durante il riempimento d'acqua si raccomanda di spegnere la macchina e disinserire la spina di alimentazione
- E' necessario che l'apparecchio durante il fun-

SANI SYSTEM EXPRESS

zionamento venga mantenuto con le ruote appoggiate su un piano stabile e orizzontale.

- Non dirigere il getto di vapore su apparecchiature elettriche e/o elettroniche.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di procedere alla pulizia dello stesso.
- Prima di riporre l'apparecchio, accertarsi che si sia raffreddato completamente.
- Questo apparecchio è dotato di dispositivi di sicurezza per la cui sostituzione è richiesto l'intervento di un tecnico autorizzato.
- Non mettere alcun detergente o sostanza chimica nella caldaia.



Non dirigere mai il getto di vapore verso persone, animali e detriti.

- Non toccare mai con le mani da vicino il getto di vapore.



ATTENZIONE:
Pericolo di scottatura!

- Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o non aventi l'esperienza o conoscenza necessarie, a meno che non siano sorvegliati o non abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
- L'apparecchio non può essere utilizzato se ha subito una caduta, se ha segni visibili di danni o se ha perdit.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.
- In caso di utilizzo di prolunghe elettriche, queste devono essere provviste di prese e spine a tenuta stagna.

ATTENZIONE: Non utilizzare prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante, che potrebbero causare danni ed incendi.



ATTENZIONE:Alta temperatura.
Pericolo di scottatura!
Non toccare le parti indicate sul prodotto

ATTENZIONE: Non utilizzare prodotti chimici al di fuori di quelli consigliati dal produttore. Polti S.p.a. garantisce il corretto funzionamento del sistema soltanto se l'apparecchio viene utilizzato in combinazione con HPMed. In caso di utilizzo di prodotti diversi da HP-Med Polti declina ogni responsabilità e la garanzia viene invalidata.

USO CORRETTO DEL PRODOTTO

Questo apparecchio è un dispositivo medico in classe IIA destinato all'uso professionale, secondo le descrizioni ed istruzioni riportate in questo manuale. Erega vapore saturo secco riscaldato in combinazione con il sanificante HP-Med. Il sistema riduce la carica batterica, fungina e virale delle superfici in cui viene applicato. Ciò permette di ridurre la possibilità di infezioni crociate. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle per essere consultate in futuro.

Politi S.p.A. declina tutte le responsabilità in caso di incidenti derivanti da un utilizzo di questo apparecchio non conforme alle presenti istruzioni d'uso.

ATTENZIONE

Direttiva 2002/96/CE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche - RAEE):

INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Questo prodotto è conforme alla Direttiva EU 2002/96/CE.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere trattato separatamente dai rifiuti domestici.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio, a fine vita, alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evi-

SANI SYSTEM EXPRESS

tare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

HPMED

HPMed è, per le sue caratteristiche, il coadiuvante ideale all'azione sanificante del vapore saturo surriscaldato erogato da Sani System Polti.

Il sistema è in grado di sanificare tutte le superfici che possono essere a rischio di contaminazione da parte di organismi patogeni come batteri, funghi e virus.

In combinazione con il vapore di Sani System Polti, HPMed è anche in grado di abbattere gli odori.

Modo d'uso: Collegare il flacone monouso all'erogatore come descritto nel paragrafo FLACONE MONOUSO HPMED.

Accendere la macchina SANI SYSTEM POLTI, seguendo le istruzioni del produttore. Una volta pronto all'uso, erogare vapore e sanificante HPMED. Normalmente, il prodotto miscelato al vapore si asciuga in un tempo compreso tra i 30 secondi ed un minuto a seconda delle condizioni ambientali.

Avvertenze: Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non ingerire. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico.

Scheda di sicurezza a disposizione degli utilizzatori professionali.

Esclusivamente per utilizzo professionale.

HPMED è un detergente sanificante per superfici dure.

Contiene <5% tensioattivi non-ionici. (Reg. CEE 648/2004)

PREPARAZIONE ALL'USO

- Inserire l'impugnatura di trasporto (**F**) come illustrato in fig.1, fissandola, avvitando le due ghiera bloccaggio impugnatura (**G**). E' possibile regolare l'altezza dell'impugnatura: il massimo dell'estensione viene raggiunto quando si sente il "clack" di avviso di

fine corsa, oltre al quale l'impugnatura si sfilava.

- Svitare il tappo serbatoio (**B**) e riempire il serbatoio con normale acqua di rubinetto, utilizzando l'apposito imbuto (**U**). Durante il riempimento staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Inserire la spina del cavo alimentazione (**H**) in una presa di corrente idonea dotata di collegamento a terra.
- Collegare il flacone monouso all'erogatore come descritto nel paragrafo "FLACONE MONOUSO HPMED"

FLACONE MONOUSO HPMED

- Svitare il tappo del flacone monouso.
- Avvitare il flacone (**Q**) all'erogatore di SANI SYSTEM (fig.2).

Quando il livello di HPMED contenuto nel flacone monouso scende sotto il livello minimo indicato sull'etichetta, procedere alla sostituzione con nuovo flacone.


Una volta aperto e innestato il flacone monouso sull'erogatore, l'efficacia sanificante è garantita per 7 giorni.

Si consiglia pertanto, dopo tale tempo, di rimuovere il flacone eventualmente utilizzato parzialmente e di sostituirlo con uno nuovo.

Non riempire nuovamente il flacone monouso.

Per una sanificazione corretta si consiglia di leggere attentamente le istruzioni d'uso di SANI SYSTEM POLTI.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Premere l'interruttore generale (**A**): si accenderà la spia riscaldamento caldaia (**C**).
- Attendere lo spegnimento della spia riscaldamento (**C**) (circa 5 -10 minuti). Questo indica che l'apparecchio è pronto per essere utilizzato.
- Per erogare vapore, spostare la leva di sicurezza (**N**) indietro e contemporaneamente premere il pulsante erogazione vapore (**M**) (fig.3) → . Mentre si eroga vapore con il pulsante (**M**) premuto, rilasciare la sicurezza (**N**). La spia erogatore (**I**) si spegne quando la resistenza all'interno dell'erogatore raggiunge la temperatura di esercizio.

Note:

- Durante l'utilizzo, la spia riscaldamento caldaia (C) e la spia erogatore (N) si illuminano e si spengono. Questo indica che le resistenze elettriche entrano in funzione per mantenere costante la pressione della caldaia e la temperatura nell'erogatore. Pertanto è possibile continuare regolarmente la sanificazione, in quanto il fenomeno è normale.
- **PRIMA DI SANIFICARE È CONSIGLIATO ORIENTARE IL PRIMO GETTO DI VAPORE PER CIRCA 30 SECONDI SU UNO STRACCIO O VERSO IL BASSO SENZA AGGANCIARE IL FLACONE MONOUSO (Q). QUESTA OPERAZIONE CONSENTE DI RAGGIUNGERE LA TEMPERATURA E LA PRESSIONE OTTIMALE DI ESERCIZIO.**

MODALITA' D'USO

Prima di trattare con il sistema sanificante SANI SYSTEM POLTI superfici delicate o particolari consultare le istruzioni del fabbricante e procedere eseguendo sempre una prova su una parte nascosta o un campione.

Lasciare asciugare la parte sanificata per accertarsi che non si siano verificati cambiamenti di colore o deformazioni.

Prima di sanificare, assicurarsi che la superficie da trattare sia pulita. In caso di sporco visibile, pulire la superficie prima di sanificarla.

Erogare per 2 secondi il vapore verso il basso per portare in temperatura tutte le componenti della macchina evitando così la formazione di fenomeni di condensa. Collocare l'erogatore in posizione perpendicolare rispetto la superficie da sanificare e mantenere la distanza di 10 cm data dal distanziatore, evitando il contatto diretto di quest'ultimo con la superficie. Erogare il vapore in continuo facendo movimenti ripetuti a "pennello" sulla superficie da sanificare.

Ripetuti trattamenti consentono una maggiore efficienza di sanificazione delle superfici trattate. SANI SYSTEM POLTI eroga vapore saturo secco che, addizionato ad HP MED, asciuga, normalmente, senza lasciare residui, in un tempo compreso tra 30 secondi e 1 minuto, a seconda delle condizioni ambientali.

Per la sanificazione di tubazioni, scarichi ecc. collegare all'erogatore l'adattatore (R), che per-

mette di avere all'uscita un getto di vapore concentrato. Accertarsi prima dell'uso che il materiale trattato sia resistente all'elevata temperatura.

CONNESSIONE ACCESSORI

E' possibile collegare all'erogatore i seguenti accessori:

Adattatore per getto di vapore concentrato (R): questo accessorio permette di avere all'uscita dell'erogatore un getto di vapore concentrato. Per montare questo accessorio far combaciare i dentini presenti sull'adattatore alle sedi sulla punta dell'erogatore. Inserire l'accessorio sull'erogatore spingendolo fino in fondo e ruotarlo in senso orario (fig.4).

Distanziatore (S): il distanziatore permette di mantenere la distanza corretta per la sanificazione dalla superficie da trattare.

Per montare l'accessorio distanziatore, inserire la punta dell'erogatore nell'anello del distanziatore, prima dalla parte opposta a quella della vite di fissaggio, successivamente far combaciare l'anello del distanziatore alla punta dell'erogatore e fissare il tutto avvitando la vite di fissaggio (fig.5).

MANCANZA ACQUA

La mancanza di acqua nel serbatoio, verrà indicata dall'accensione della spia (D).

Per riprendere l'utilizzo procedere ad un nuovo riempimento come descritto nel paragrafo "Preparazione all'uso".

MANCANZA ACQUA IN CALDAIA

La mancanza di acqua in caldaia può verificarsi nel caso in cui, a seguito della segnalazione di mancanza acqua serbatoio, non si è proceduto con il riempimento di quest'ultimo.

Pertanto è terminata l'acqua sia nel serbatoio che in caldaia.

In questo caso, la spia mancanza acqua (D) lampeggia.

Se invece l'acqua è presente nel serbatoio ma si ha comunque la stessa segnalazione (spia (D) lampeggiante), ci può essere un problema al sistema di caricamento automatico dell'acqua.

Provare a spegnere l'apparecchio e staccare l'a-

limentazione elettrica. Attendere qualche minuto e rimettere in funzione l'apparecchio.

Se il difetto persiste contattare il centro assistenza.

TRASPORTO

SANI SYSTEM POLTI può essere comodamente spostato utilizzando l'apposita impugnatura di trasporto (F).

ATTENZIONE: non trascinare in alcun caso l'apparecchio per l'erogatore. Per la movimentazione, utilizzare esclusivamente l'impugnatura (F).

RIMESSAGGIO DELL'APPARECCHIO

Una volta terminato l'utilizzo dell'apparecchio, riporlo in un luogo asciutto e pulito, scollegato dalla rete elettrica, lontano da fonti di calore e da agenti atmosferici. Non lasciare l'apparecchio sottoposto a temperature estreme.

MANUTENZIONE

Prima di effettuare qualunque operazione di manutenzione, staccare sempre la spina di alimentazione dalla rete elettrica e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di intervenire.

In caso il monotubo presentasse delle lacerazioni, occorre provvedere alla sua sostituzione presso un centro assistenza autorizzato.

Pulizia ugello erogatore

Effettuare la pulizia dell'ugello erogatore ogni 10-15 ore di utilizzo.

Procedere alla pulizia dell'ugello erogatore utilizzando lo spazzolino (T) in dotazione, facendolo scorrere all'interno del tubo in modo da asportare eventuali residui di calcare al suo interno (fig.6).

Accorgimenti particolari

In caso di influenze esterne, come ad esempio una variazione improvvisa della tensione elettrica dovuta ad un'anomalia alla rete (guasto, fulmine ecc.), si può verificare un disturbo elettrico dell'apparecchio, il quale potrebbe presentare un momentaneo malfunzionamento.

Per ripristinare l'apparecchio, spegnerlo e scollegarlo dalla rete per qualche minuto. Dopo tale procedura tornare ad operare in maniera normale. Nel caso in cui il malfunzionamento continuasse ad essere presente, richiedere il controllo presso un centro assistenza autorizzato.

Si raccomanda di far controllare l'apparecchio in caso si verifichi una tale anomalia.

Pulizia esterna

Per la pulizia esterna dell'apparecchio, è consigliabile utilizzare un semplice panno inumidito. Evitare l'uso di solventi o detersivi che potrebbero arrecare danni alle superfici.

Porre particolare attenzione alla pulizia esterna dell'apparecchio quando si passa da un ambiente all'altro, effettuando inoltre la pulizia delle ruote.

ATTENZIONE: Per tutte le altre procedure di manutenzione e ove richiesto, rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato. Non tentare per alcun motivo di smontare l'apparecchio o di aprirlo.

Sul prodotto vengono applicati adesivi anti-manomissione.

La rimozione o il danneggiamento degli adesivi da parte di personale non autorizzato invalida la garanzia.

